

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Sajtó- és Tájékoztatási Osztály

13/08. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

2008. március 6.

A Bíróságnak a C-196/07. sz. ügyben hozott ítélete

Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság

SPANYOLORSZÁG MEGSÉRTETTE A KÖZÖSSÉGI JOGOT AZZAL, HOGY NEM TÖRÖLTE EL AZOKAT A FELTÉTELEKET, AMELYEKHEZ AZ ENDESA-NAK AZ E.ON ÁLTALI MEGSZERZÉSÉT KÖTÖTTE

Az, hogy az E.ON nyilvános vételi ajánlattétele nem járt eredménnyel, a keresetet nem teszi sem tárgytalanná, sem érdektelenné, továbbá nem jelenti azt, hogy a Bizottság határozatait teljesen lehetetlen végrehajtani.

2006. február 21-én az E.ON német energiakonzern a spanyol Endesa társaság felvásárlására vonatkozó nyilvános vételi ajánlatot tett. Az összefonódást, amely közösségi léptékű volt, a Bizottság 2006. április 25-én további feltételek nélkül engedélyezte.

2006. július 27-én a spanyol országos energiabizottság (Comisión Nacional de la Energía – CNE) olyan határozatot hozott, amelyben az összefonódási tervet engedélyezését 19 feltétel teljesítésétől tette függővé.

2006 szeptemberében a Bizottság határozatot hozott, amelyben megállapította, hogy Spanyolország megsértette az összefonódási rendeletet azzal, hogy az Endesa megszerzését a közösségi joggal összeegyeztethetetlen feltételektől tette függővé. A Bizottság felhívta Spanyolországot, hogy e feltételeket „haladéktalanul” törölje el.

A spanyol ipari, idegenforgalmi és kereskedelmi miniszter (Ministro de Industria, Turismo y Comercio) határozatában bizonyos feltételeket módosított, amelyeket többek között új kötelezettségekkel helyettesített.

Mivel a Bizottság úgy ítélte meg, hogy az új kötelezettségek közül egyesek a közösségi joggal összeegyeztethetetlenek, 2006. december 20-án újabb határozatot hozott, amelyben felhívta Spanyolországot, hogy e feltételeket 2007. január 19-e előtt törölje el.

Mivel a Bizottság úgy ítélte meg, hogy Spanyolország nem tett eleget e két határozatban meghatározott kötelezettségeinek, az Európai Közösségek Bírósága előtt kötelezettségszegés megállapítása iránti eljárást indított Spanyolország ellen.

A mai napon kihirdetett ítéletében a **Bíróság megállapítja, hogy Spanyolország – mivel** az erre előírt határidőn belül **nem törölt el** a CNE, illetve a spanyol minisztérium által hozott határozatokban előírt, és a közösségi joggal összeegyeztethetetlenek nyilvánított **egy-egy feltételeket – nem teljesítette a közösségi jogból eredő kötelezettségeit.**

A Bíróság emlékeztet arra, hogy a tagállami kötelezettségszegés fennállását a tagállamban az indokolással ellátott véleményben foglalt határidő lejártakor – vagyis jelen esetben a 2007. március 16-án – fennálló helyzet alapján kell megítélni. Tehát ugyan az E.ON 2007. április 10-én felhagyott a szóban forgó összefonódással, ez a tény nem teszi a jelen eljárást tárgytalanná.

Ezzel kapcsolatosan a Bíróság kiemeli, hogy a tagállami kötelezettségszegés megállapítása iránti eljárás a közösségi jog betartásának legvégső lehetőségét képezi, amely a tagállamok ellenállása dacára az EK-Szerződésben meghatározott közösségi érdekeket érvényesíti.

Ezenfelül Spanyolország nem bizonyította, hogy egyáltalán nem volt módja a bizottsági határozatok végrehajtására. Az a tény, hogy az E.ON által bejelentett nyilvános vételi ajánlat nem járt eredménnyel, nem jelenti szükségszerűen a végrehajtás teljes lehetetlenségét, mivel például a határozatokba ütköző rendelkezések alaki megsemmisítése továbbra is lehetséges.

Egyébiránt a Bíróság hangsúlyozza, hogy azon kötelezettségszegés megállapítása iránti keresettel szemben, amely olyan határozat végrehajtásának elmaradására hivatkozik, amelynek a hivatkozott tagállam a címzettje, az utóbbi nem hivatkozhat e határozat állítólagos jogellenességére. E körülmények között a Spanyolország által felhozott azon érv, miszerint a szóban forgó feltételek nem összeegyeztethetetlenek a közösségi joggal, nem fogadható el.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

Elérhető nyelvek: ES, DE, EN, FR, HU

Az ítélet teljes szövege megtalálható a Bíróság honlapján.

[C-196/07](#)

Az ítéletek szövege általában a kihirdetés napján közép-európai idő szerinti 12 órától megtekinthető.

További tájékoztatásért forduljon Dr. Lehóczki Balázshoz.

Tel: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028

Az ítélethirdetésen készített felvételek az Európai Bizottság Sajtó és Tájékoztatási Főigazgatósága által működtetett EbS "Europe by Satellite"-on érhetők el.

L-2920 Luxembourg, Tel: (00352) 4301 35177 Fax: (00352) 4301 35249

vagy B-1049 Bruxelles, Tel: (0032) 2 2964106 Fax: (0032) 2 2965956